

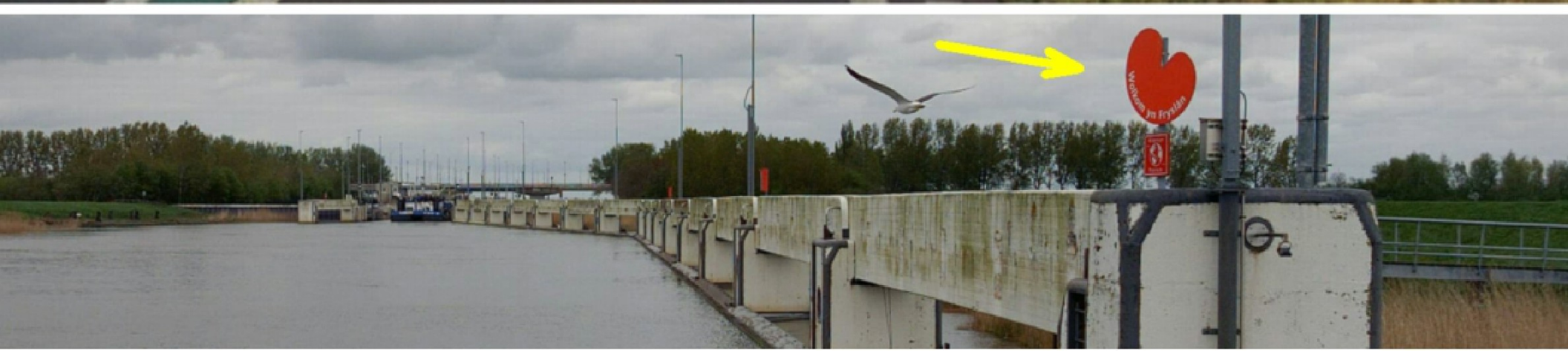
Van: " [redacted] "
Verzonden: maandag 3 maart 2025 10:17
Aan: " [redacted] " <[redacted]@fryslan.frl>
Cc: " [redacted] " <[redacted]@fryslan.frl>
Onderwerp: RE: Ofspraken Meartalige Ferkearsbuorden
Bijlage(n): Wie-wurdt (Twatalige Buorden).pdf, Provinciegrensborden_versie_2025_presentatie.pdf

Beste [redacted]

Hierbij een viertal voorbeelden van mogelijke 'twatalige buorden' langs de provinciale weginfrastructuur.

Zoals al even besproken in ons overleg laatst.

Hierbij toegevoegd de vernieuwde tweetalige provinciegrensborden 2025 met de nieuwe huisstijl – dit ontwerp ligt 'op de plank' en kan per direct worden uitgevoerd en zou een mooi 'visitekaartje' zijn voor onze provincie. Op de provinciegrenzen staan nu nog sterk verouderde borden, hieronder voorbeelden van borden die aan vervanging toe zijn langs provinciale wegen, autosnelwegen en vaarwegen.



Hieronder de 'nieuwe tweetalige borden' (het ronde bord bij provinciegrensovergangen langs provinciale wegen en alle vaarwegen – het rechthoekige bord langs autosnelwegen) – en nader toegelicht in bijlage:
[Provinciegrensborden versie 2025 presentatie.pdf](#)



Met vriendelijke groet,

[Redacted]

[Redacted]

Domein Provinciale Waterstaat

(06)

[Redacted]@fryslan.frl



Tweebaksmarkt 52 (besikersadres)
Postbus 20120, 8900 HM Leeuwarden
(058) 292 5925 / provincie@fryslan.frl
fryslan.frl



Van: [Redacted] <[Redacted]@fryslan.frl>

Verzonden: maandag 2 december 2024 16:05

Aan: [Redacted] <[Redacted]@fryslan.frl>

CC: [Redacted] <[Redacted]@fryslan.frl>

Onderwerp: Ofspraken Meartalige Ferkearsbuorden

Hoi [Redacted],

Ik soe noch efkes op papier sette wêr't we it tongersdei oer hân ha. Ik sil de opdracht fierder krekt útwurkje, mar hjir alfêst in koarte gearfetting:

We sille HR-Groep de opdracht jaan om meartalige ferkearsbuorden te ûntwerpen dy't foldogge oan de hjoeddeistige kwaliteitseasken. Dêryn meitsje we de eksplisite kar om te gean foar it Frysk wylst dat eins yngiet tsjin it idee fan less is more mei útgongspunt dat de ferkearsfeiligens net ta skea giet fan de meartalige ferkearsbuorden. Om HR-Groep op paad te helpen soesto alfêst in pear lytse ûntwerpen meitsje fan de folgjende buorden:

- Onderbord met uitgezonderd er op (útsein);
- Het uit-bord (út);
- Zone-borden (sône);
- Fietspadborden (fytspaad).

Slagget it dy om der foar de Kryst of earne begjin jannewaris mei útstellen te kommen? Dan soargje ik der ek foar dat ik de opdracht om dy tiid hinne ek fierder útwurke ha.

Hjirûnder alfêst in priuwke:

- De buorden moatte foldwaan oan de hjoeddeistige kwaliteitsbetingsten;
- Se moatte it Frysk en it Nederlânsk yn lykweardich plak jaan;
- It boerd moat yn de basis itselde en werkenber bliuwe.

Alfêst tige tank!

Mei freonlike groetnis,

 
 
Team Taal & Leefberens
Mob: +31 6  
  @fryslan.frl
wurkdagen:  

provinsje fryslân
provincie fryslân 
Tweebaksmarkt 52 (besikersadres)
Postbus 20120, 8900 HM Ljouwert
(058) 292 5925 / provincie@fryslan.frl
WhatsApp: 06 10 26 88 31
www.fryslan.frl



Folgje ús op social media!

.....
Help nedich by Frysk skriuwe? Sjoch foar in staveringshifker, wurdboekportaal, oersetter en mear op : www.frysker.nl
.....

Praktijkvoorbeelden was/wordt tweetalige borden ~ Praktyske foarbylden wie/wurdt twalige buorden

WAS/WIE:



WORDT/WURDT:



WAS/WIE:



WORDT/WURDT:



WAS/WIE:



WORDT/WURDT:



WAS/WIE:



WORDT/WURDT:



Provinciegrensborden | versie 2025

Autosnelwegbord (mottobord), 1.750 x 1.225 mm

+

Provinciale Pompeblêd bord, rond Ø 1.000 mm

De borden worden uitgevoerd in de laagste reflectieklasse (zodat deze zichtbaar en leesbaar zijn, maar niet overheersend aangezien het geen verkeersborden zijn en niet die functie hebben).

- Tweektalig
- Beter leesbaar
- Het ronde provinciale bord is een standaard verkeersbord en daardoor snel te produceren (binnen 2 weken)
- De kosten van de provinciale borden zijn veel lager dan de oude pompeblêdvorm borden
- Het autosnelwegbord is smaller (goedkoper), waardoor er minder snel maaischade ontstaat aan de zijkant van de borden
- De borden zijn aangepast naar de vernieuwde huisstijl met het nieuwe logo



Autosnelwegbord (mottobord) – 1.750 x 1.225 mm



Provinciaal bord, rond (vervanger 'pompeblêdbord') – 1.000 mm

Toelichting grondslagen

In dit document kunt u secties vinden die onleesbaar zijn gemaakt. Deze informatie is achterwege gelaten op basis van de Wet open overheid (Woo). De letter die hierbij is vermeld correspondeert met de bijbehorende grondslag in onderstaand overzicht.

J Art. 5.1 lid 2 sub e

Het belang van de openbaarmaking van deze informatie weegt niet op tegen het belang van de eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer van betrokkenen